

УДК 60
ББК 30.6
Х70

Книга издана при поддержке Политехнического музея
и Фонда развития Политехнического музея.

Переводчик Виктория Краснянская
Научные редакторы Мария Осетрова, Виктория Гинанова, канд. биол. наук
Редактор Антон Никольский

Оформление серии Андрея Бондаренко и Дмитрия Черногаева

Хокфилд С.

Х70 Время живых машин. Биологическая революция в технологиях / Съюзан Хокфилд ; Пер. с англ. В. Краснянской. — М. : Альпина нон-фикшн, 2021. — 236 с.

ISBN 978-5-00139-134-0

Столетие назад наука позволила инженерам создать целый ряд удивительных новых технологий, настолько изменивших наш мир, что мы уже не можем представить без них нашу жизнь. Но, как утверждает всемирно известный нейробиолог Съюзан Хокфилд, мы находимся на пороге новой революции, когда в результате соединения открытий в области биологии с инженерным искусством появится множество поистине фантастических технологий следующего поколения. “Время живых машин” описывает некоторые из самых интересных новых разработок, созданных в результате совместной работы ученых и инженеров. Вирусные аккумуляторы. Белковые фильтры для воды. Наночастицы, способные обнаружить рак. Протезы, читающие мысли. Сельскохозяйственные культуры, выведенные компьютером. Все эти новейшие проекты открывают перспективу технологической революции XXI в., которая позволит преодолеть некоторые из величайших гуманитарных, медицинских и экологических проблем нашего времени.

УДК 60
ББК 30.6

ISBN 978-5-00139-359-7
(Серия “Книги Политеха”)
ISBN 978-5-00139-134-0

© Susan Hockfield, 2020
Иллюстрации. Somersault1824 BVBA
© А. Бондаренко, Д. Черногаев, художественное
оформление серии, 2021
© Издание на русском языке, перевод, оформление.
ООО “Альпина нон-фикшн”, 2021

Оглавление

Пролог	11
Глава 1 Где начинается будущее	15
Глава 2 Может ли биология улучшить аккумулятор? ...	35
Глава 3 Вода, вода, везде вода	69
Глава 4 Наночастицы борются с раком	95
Глава 5 Усиление мозга	115
Глава 6 Накормить мир	143
Глава 7 Перехитрить Мальтуса, еще раз	
Как ускорить слияние	173
Благодарности	199
Примечания	203
Предметно-именной указатель	231